



### 3. 学歴 Educational Background

	学校名 Name of School	所在地 Location	入学・卒業年月 Date of Entrance & Graduation	年数 Years
小学校 Elementary School			年 月～ 年 月 Year Month Year Month	
中学校 Junior High School			年 月～ 年 月 Year Month Year Month	
高等学校 High School			年 月～ 年 月 Year Month Year Month	
大学・短大 University or College			年 月～ 年 月 Year Month Year Month	
その他 Other			年 月～ 年 月 Year Month Year Month	

### 4. 職歴 Work Experience 無 No / 有 Yes

勤務先 Name of Company	所在地/電話 Location/Phone	在職期間 Period of Employment	職種 Type of Work
		年 月～ 年 月 Year Month Year Month	
		年 月～ 年 月 Year Month Year Month	

### 5. 兵役 Military Service 無 No / 有 Yes

兵役期間 Period of Military service	年 月～ 年 月 Year Month Year Month
------------------------------------	-----------------------------------

### 6. 上記3～5に記入されていない期間の説明

If there is a break that is not filled out in 3~5 above, explain below what you were doing in this period of time.

何をしていたか What were you doing in this period of time?	期間 Period
	年 月～ 年 月 Year Month Year Month

### 7. 日本語学習歴 Experience of Studying Japanese 無 No / 有 Yes

日本語教育機関名 Name of Institution	所在地/電話 Location/Phone	学習期間 Period of Study	学習時間数 Study Hours
		年 月～ 年 月 Year Month Year Month	
		年 月～ 年 月 Year Month Year Month	

8. 家族について ※二親等以内の親族を記入してください。

**Family Members**

氏名 Full Name	続柄 Relationship	生年月日 Birth Date	職業 Occupation	現住所 Present Address

9. 在日親族 **Family in Japan**  無 No /  有 Yes

氏名 Full Name	続柄 Relation-ship	生年月日 Birth Date	国籍 Nationality	同居予定 Co-residing	勤務先・通学先 Place of Employment/School	在留資格/ 外国人登録番号 Status of Residence/ Alien registration certificate number
				有 / 無 Yes / No		
				有 / 無 Yes / No		
				有 / 無 Yes / No		

10. 経費支弁者 **Supporter of Expenses**

氏名 Full Name	続柄 Relationship	
自宅住所 Residence Address		[電話 Phone] [携帯電話 Cell Phone]
職業(勤務先) Occupation (Name of employment)		職場電話番号 TEL (Work)
職業(勤務先)住所 Business Address		年収 Annual Income

11. 日本国内の緊急連絡先 (日本に親戚、友人、知人等がいる場合)

**Emergency Contacts (family, relative, friends who live in Japan)**

氏名 Full Name	続柄 Relationship	現住所 Present Address
		[電話 Phone]

12. 日本語能力について Japanese Language Ability

試験名 Exam	日本語能力試験 Japanese Language Proficiency Test (JLPT)			
<input type="checkbox"/> 受験済み Taken <input type="checkbox"/> 受験予定 Planning <input type="checkbox"/> 未受験 Untaken	受験(予定)年月 Year of Exam	級 Level	結果 Result	点数 Score
			<input type="checkbox"/> 合格 Pass <input type="checkbox"/> 不合格 Fail	

試験名 Exam	実用日本語検定 J.TEST			
<input type="checkbox"/> 受験済み Taken <input type="checkbox"/> 受験予定 Planning <input type="checkbox"/> 未受験 Untaken	受験(予定)年月 Year of Exam	級 Level	結果 Result	点数 Score
			<input type="checkbox"/> 合格 Pass <input type="checkbox"/> 不合格 Fail	

試験名 Exam	( )			
<input type="checkbox"/> 受験済み Taken <input type="checkbox"/> 受験予定 Planning <input type="checkbox"/> 未受験 Untaken	受験(予定)年月 Year of Exam	級 Level	結果 Result	点数 Score
			<input type="checkbox"/> 合格 Pass <input type="checkbox"/> 不合格 Fail	

試験名 Exam	( )			
<input type="checkbox"/> 受験済み Taken <input type="checkbox"/> 受験予定 Planning <input type="checkbox"/> 未受験 Untaken	受験(予定)年月 Year of Exam	級 Level	結果 Result	点数 Score
			<input type="checkbox"/> 合格 Pass <input type="checkbox"/> 不合格 Fail	

13. 卒業後の予定 Plans after Graduation

日本での進学 Enter a school of higher education in Japan

- 大学院 Graduated School  
 大学 University  
 専門学校 Technical / Vocational School

志望学科 Desired Major
--------------------

日本での就職 Find work in Japan

帰国 Return to home country

その他 Others ( )

日付:           年       月       日       申請者署名:  
Date           Year   Month   Day       Signature



經 費 支 弁 書  
(經費支付承諾書)

日本國法務大臣 閣下

國 籍 \_\_\_\_\_

姓 名 \_\_\_\_\_

年 月 日生 (男・女)

本人是上述申請者去日本留學時的經濟擔保人,關於為申請者支付留學經費的理由以及支付內容特作以下說明。

記

1 擔任經濟擔保人的理由 (請寫明您與申請者之間的關係以及為申請者支付留學經費的理由)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

2 經費支付內容

本人\_\_\_\_\_保證在上述申請者逗留日本期間,向其支付下列留學所需要的經費。並且,在上述申請者申請在留期間(簽證)更新許可時,提供匯款證明書或者申請者本人名義的銀行存摺(記載有匯款、經費支付事實)的影印件等能夠證明生活費等經費支付事實的書面材料。

記

(1) 學 費:  1 年  1 年 6 個月  2 年 \_\_\_\_\_日圓

(2) 生活費: \_\_\_\_\_月額 \_\_\_\_\_日圓

(3) 支付方法

從國外向日本匯款

由在日經費擔保人匯款

其它 \_\_\_\_\_

年 月 日

經費擔保人 地址:(郵遞區號) \_\_\_\_\_

Tel \_\_\_\_\_

姓名(簽名) \_\_\_\_\_ 蓋章

與申請者的關係 \_\_\_\_\_